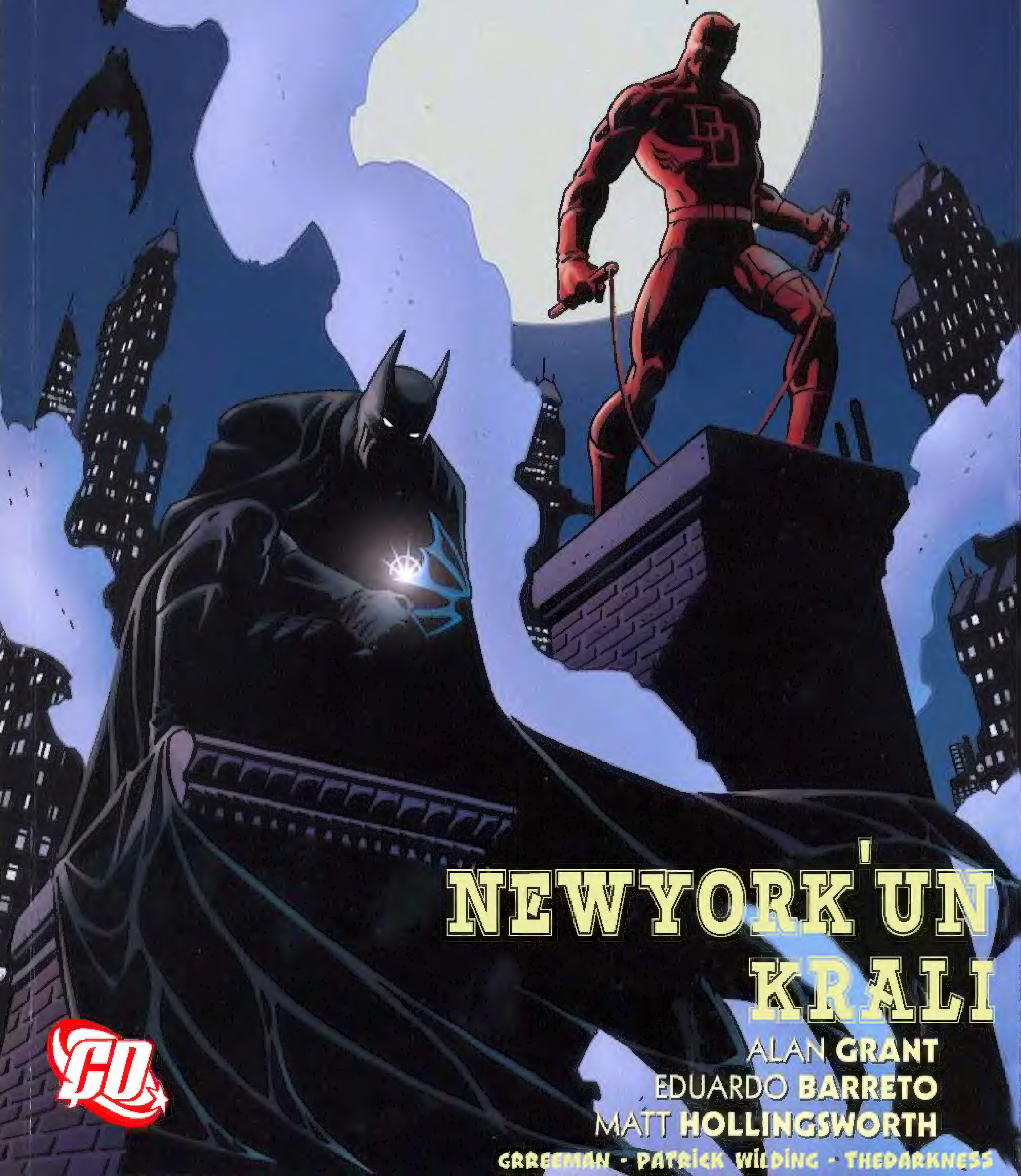




BATMAN DAREDEVIL



NEWYORK'UN
KRALI



ALAN GRANT
EDUARDO BARRETO
MATT HOLLINGSWORTH

GREENMAN - PATRICK WILKING - THE DARKNESS



greenman ve Patrick Wilding
çeviri

The DarknesS
balonlama

BATMAN DAREDEVIL

ALAN GRANT
w r i t e r

EDUARDO BARRETO
i l l u s t r a t o r

KEN BRUZENAK
l e t t e r e r

MATT HOLLINGSWORTH
c o l o r i s t
& s e p a r a t o r

Batman created by BOB KANE



BATMAN/DAREDEVIL: Published by DC Comics, 1700 Broadway, New York, NY 10019. Copyright © 2000 DC Comics and Marvel Characters, Inc. All rights reserved. BATMAN and all related characters, the distinctive likenesses thereof and all related indicia are trademarks of DC Comics. DAREDEVIL and all related characters, the distinctive likenesses thereof and all related indicia are trademarks of Marvel Characters, Inc.

The stories, characters and incidents mentioned in this publication are entirely fictional.

Printed on recyclable paper. Printed in Canada.

DC Comics. A division of Warner Bros. - A Time Warner Entertainment Company.

Publication design by Kim Grzybek



BÖLÜM BİR: DAREDEVIL GOTHEM'DA

GOTHAM SEHRİNİN EN İYİ HİRSİZİ OLARAK ŞÜHRET EDİNMIŞTİ, BELKİ DE DÜNYANIN! BU DA SHANE, MURDOCK VE NELSON'UN MANHATTAN'DAKİ İŞYERİNİN GELİK KASASINA NASIL GİREBİLDİĞİNİ AÇIKLIYOR, VE KINGPIN'İN DOSYALARINI ÇALIŞINI. YALNIZ VANITLANMASI GEREKEN SORU, NİÇİN?

ÜÇ KALP ATIŞI. BİRİ YAVAS VE DÜZENLİ, DİĞERLERİNİN Kİ BÜTÜN MEKANI SÜMBÜR-DETECEK TÜRDE. ONDAN MI KORKUYORLAR?



BUZ GİBİ GOTHAM GECEŚİNİN GÖLGELERİNE
SAKLANMIŞ, DAREDEVİL HİPER ALGILARIYLA DÖRDÜN-
CÜ KALP ATIŞINI ALDIĞINDA KAŞLARINI ÇATIYOR..

BATMAN!

GOTHAM ŞEHRİNİN GESANEVİ
KORUYUCUSUYLA KARŞILAŞMAKSIZIN
ŞEHRE GİREMEVECEĞİNİ BİLMELİYDİ.

—AMA MÜDAHALE
EDİLMEK EN SON
İHTİVACI OLAN ŞEV.

BUNU
YAPTIĞIM
İÇİN BENDEN
NEFRET EDE-
CEK.

500 M AŞAĞI
DÜŞMEK İÇİN UZUN
BİR MESAFEDİR.

BİRİ KORKUSUNU BİLİR,
ONA SAYGI DUYAR VE
KENDİSİNİ USTALAŞTIRIR.

DAREDEVİL!

DİĞERİ KORKUSUZDUR,
KAHKAHA ATARAK
DALGASINI GEÇER.

DÜŞERKEN BİLE
BATMAN IŞIK HIZINDA
TEPKİ VERİR.

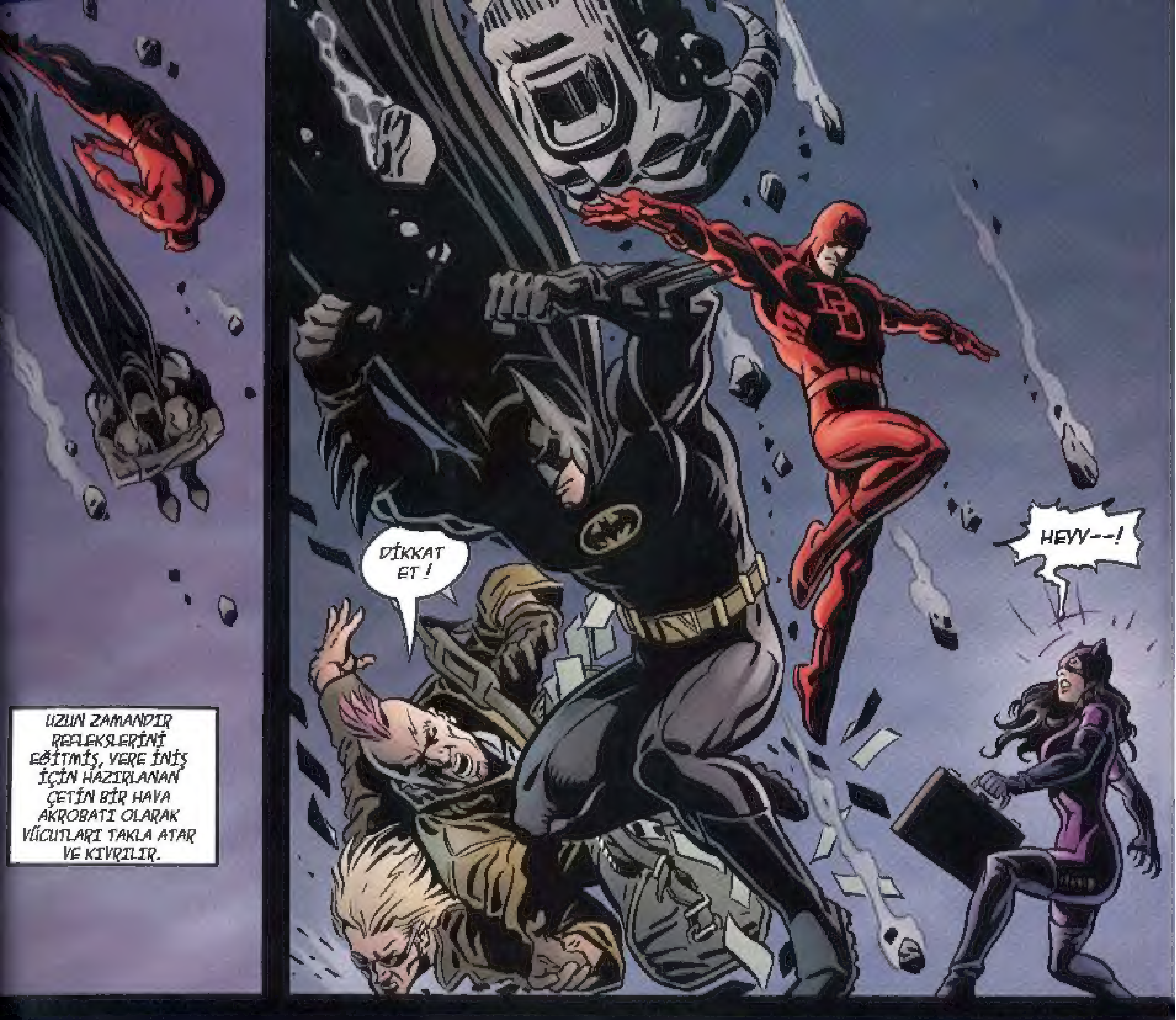
SON KAR-
ŞIĞIRMAMIZDA
ÖĞRENMEDİN
MİZ?

ASLA
BENİM VE
AVIMIN
ARASINA
GİRME.

İVİ
HAREKETTİ DOSTUM!
AMA UNUTMA,
HALATI TUTAN
TEK BENİM.

BUDA
BUNA
DEĞER!

ÇATIYA ÇOK YAKLAŞTILAR,
HALATI KULLANMAK İÇİN
YETERLİ ZAMAN YOK.



UZUN ZAMANDIR
REFLEKSLERİNİ
EĞİTMİŞ, YERE İNİŞ
İÇİN HAZIRLANAN
ÇETİN BİR HAVA
AKROBATİ OLARAK
VÜCUTLARI TAKLA ATAR
VE KIVIRILIR.



UHH!



VENİ
KOSTÜMÜN
MÜ ROBIN?

...BİR
DÜŞÜNÜNCE..



ERGEN BİR TAKIM
ARKADAŞI OLMAK
İÇİN BİRAZCIK
BÜYÜK GÖZÜKÜ-
VORSUN!



TEŞEKKÜRLER
HANİMEFENDİ.

6



TÜM GECE
ROVİNCA DİY-
DÜĞÜM EN
HOŞ SÖZCÜKLER
BUNLARDI.



TADINI ÇIKAR!
BU ÖKÜZLER SENİ BİRAZ
ŞİRİN, KÜÇÜK BİR
SEYTAN VAPAR. AMA
İŞLE ZEYK BİRBİRİNE
KARIŞTIRIL-
MAMALI!

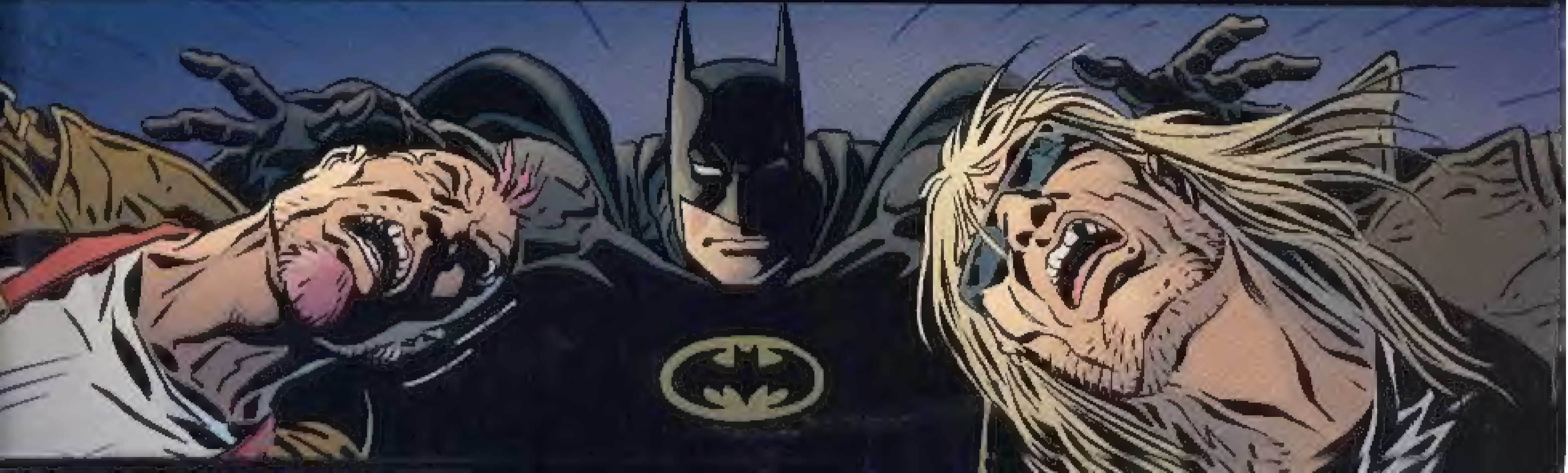
ARKAMDAN!



ÜZGÜNÜM,
ETRAFTA TAKILAMAM,
SEN BUNU DAHA
İYİ BİLİRSİN,



NİYE BİR ARA
UĞRAVIP BENİ
GÖRMEYE GELMİ-
YORSUN ?





KEDİKADIN'IN
İSTEDİĞİ ŞEY,
KAÇMASINA GÖZ
MÜ YUMDUN ?

HEY,
HER ŞEY KONTROL
ALTINDA. ARAYA
GİREN BİR TEK SENSİN.



DAHA FAZLA
ACI ÇEKMEK
İSTEMİYOR-
SANIZ,

BANA NELER
DÖNDÜĞÜNÜ
ANLATIN.



BİLMİYOZ! BİZ
KEDİKADIN'LA BULUŞMAK
VE ÇANTALARI DEĞİŞ
TOKUŞ ETMEK İÇİN
KİRALANDIK.

KİMİN
TARAFINDAN ?

ELİNDEN
BELENİ YAPI
KONUŞMAYACAĞIZ.



ONU HALA
TAKİP EDEBİLİRİM.
ÇANTADA BİR VER
BULUCU VAR.

GÖRÜŞÜRÜZ!



NİYE
KIÇINI ÇEKMİYOR-
SUN? BU İŞİ TEK
BAŞIMA HALL-
DEBİLİRİM.



GOTHAM BENİM
ŞEHİRİM. HOŞUNA
GİTSİN VÂ DA
GİTMESİN ZATEN
BU İŞE BULAŞ
TIM.

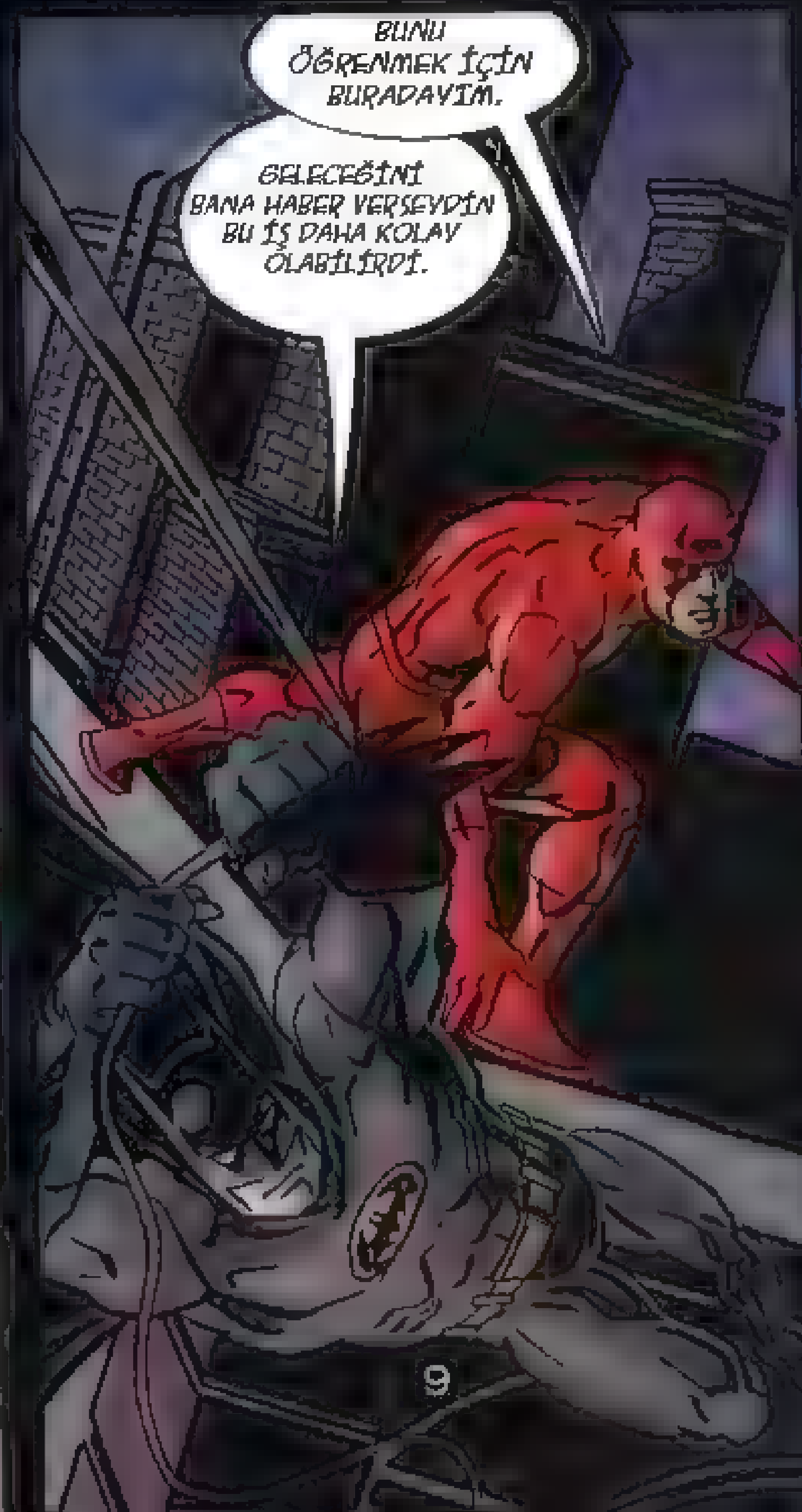
ÇANTADA
NE VAR?



KINGPIN'E
AİT BİLGİLER, NEW
YORK'UN EN BÜYÜK
GANGSTERİ.

GÖRÜŞMELERİNE,
ÜYELERİNE, TİCARİ
İŞLERİNE, ŞÜPHELİ FAALİ
YETLERİNE DAİR DETAYLAR.
BİR AVUKATIN BİR ARAYA
GETİREBİLECEĞİ VE
İHTİVAC DUYA
BİLECEĞİ HER
ŞEY.

NİÇİN
GOTHAM'DAN
BİRİSİ KINGPIN
İLE İLGİLENSİN
?



BUNU
ÖĞRENMEK İÇİN
BURADAYIM.

GELECEĞİNİ
BANA HABER VERSEYDİN
BU İŞ DAHA KOLAY
OLABİLİRDİ.



NEW YORK
BİZİ ŞERTLEŞTİRDİ.
BİZ VARDIM
İSTEMEVİZ!

EĞER
BİRLİKTE ÇALIŞACAKSAK
EN TEMEL TEK BİR KURAL
VAR; EMİR ALMAM. BU İŞTE
BERABERSEK ORTAĞIZ,
ANLAŞTIK MI?

ANLAŞTIK.

İNSANLARIN UĞRAK VERLERİNİN
ÇOK ÜZERİNDE, TÜNELİSİ,
GROTESK VE SAKAR GÖRÜNÜŞLÜ
BİRİSİ OTURUYOR.

HER ALGISINI ŞEHİRİN NABZINA
UYUMLAŞTIRIYOR. BAYAĞI CADDELERİN
İÇİNDEN ANLAŞILMAZ SESLER ÇIKARTARAK
KORKULARLA BESLENMEK...

SOYULMA KORKUSU,
SALDIRIYA MARUZ KALMA
KORKUSU, SEVGİ KORKUSU,
NEFRET KORKUSU, ÖLÜM
KORKUSU, YAŞAM KORKUSU.

KORKULUK ONLARI
MEYVE ŞERBETİ GİBİ
İÇİYOR.

BENİ
NASIL BULDUN?

KEDİLER
KARANLIKTAKİ YOLLARINI
BULMAKTA İYİDİRLER.

ÖZELLİKLE DE
RÜYALARINDAN
MAHRUM
KALDIKLARINDA.





YAKLAŞI-VORUZ!

BATMAN
VE KOSTÜMLÜ BAŞKA
BİR SOYTARI DA BULUŞMA
YERİNDEYDİ. DEMEK
ÇANTADA BİR İZLEME
CİHAZI VARMIŞ.

beepbeepbeep...



TEPESİNE
BİNDİK
SAVILIR.



HAHAHAHA!

Bİ
KADAR KOMİK
OLAN NEDİR
?

ONLARI
DA PEŞİNDEN
BURAYA MI
SÜRÜKLEDİN?

SAKİN OLUN
DAM TEPELERİNDE
KAYBOLMUŞLARDIR
ŞİMDİYE
KADAR

BİZİ EKTİ.

PARANI KAYBETTİM.
FAKAT HALA ANLAŞMAK
İSTİYORSAN ÇANTA
HALABENDE..

FİYAT DA
ARTTI BU ARADA. İKİ YÜZBİN
OLDU. SIKINTIMIN
KARŞILIĞI OLARAK.

GRAND UNION
İSTASYONUNDA Kİ
DOLAPTA

PARA HİÇBİRŞEYDİR.
KORKU İSE HERŞEY.

ÖNCE 99
MANHATTANI
ELE GEÇİRECEĞİM.

HROOO
HARAAAA!

BÖLÜM İKİ SİLAHLAR VE GÜLLER

BATMAN VE DAREDEVİL
DAHA ÖNCE DE BİRLİKTE
ÇALIŞMIŞLARDI. O ZAMAN-
LAR BİRBİRLERİNE PEK
İSİNAMAMIŞLARDI

ŞİMDİ DE FARKLI
BİR ŞEV SÖYLEMEK
MÜMKÜN DEĞİL.

VARSA
MAĞARASI HAZ
REED RICHARDS
GÖRSE KALBİNİ
SÖKERDİ

VAPTIĞIN
ŞEVİ GERÇEKTEN
ÇOK ÖNEMSİ
YORSUN DEĞİL
Mİ?

ÖNEMSEMİK
ZORUNDAYIM.

GOTHAM
ŞEHİRİ ŞAKAYA
GELMEZ.



HAYDUTLARIN
TER VE VÜCUT
YAĞLARI ELĐVENĐME
BULAŞMIŞ.

İŞTE NİVE
KONUŞMAKTAN
O DENLİ KORK-
TUKLARININ
SEBEBİ

OLAYDAN
ÇOK KISA BİR
SÜRE ÖNCE KİMYASAL
BİR MADDEYE MARUZ
KALMIŞLAR

NOREPİNEFRİN*
SEVİVELERİ
COŞMUŞ.

KEDİ
KADIN'DAN ÇOK
KORKMUŞLARDI
ÖRNEĞİN.

DAHASI DA VAR.

*BU ÖZEL BİR
GAZ'IN YAPISI.
KORKU GAZI

KORKULUK
ADıyla
TANINAN BİR
MANVAĞIN
UZMANLIK
ALANIDIR

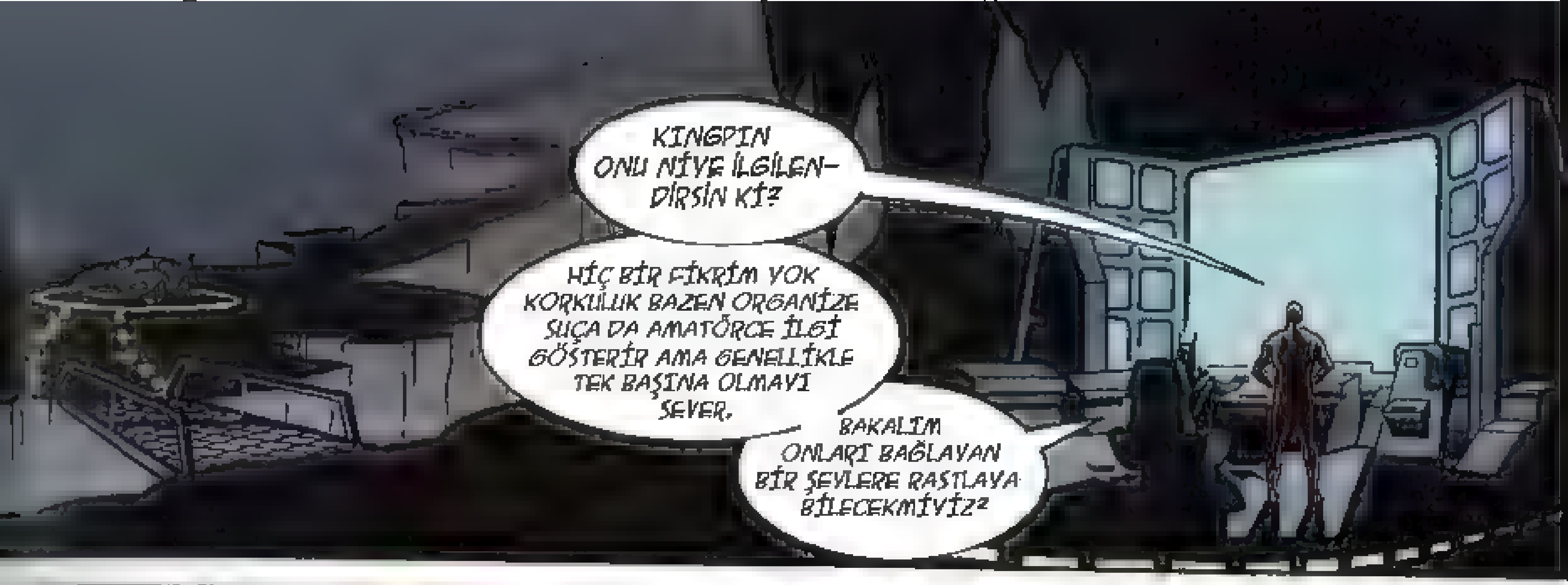
REPERİNİN BEYN HÜC-
RETİKEN MADDEDİR. ÖZ-
HİZİNİ AYARLANMASTI
ENALIN İŞLEVİ GÖRÜR

KİMYASAL
VE KALP

VAY CANINA.
DEMİN SÖYLEDİKLERİNE
HAK VERİYORUM.

PROFESÖR
JONATHAN CRANE.
PSİKOZLU BİR DAHI. ÇOCUKKEN
KUŞLAR TARAFINDAN ÖDÜ
KOPARILMIŞ. AKİL SAĞLIĞINI TAM
OLARAK YİTİRDİĞİNDE BUNUN
DA ETKİSİYLE "KORKULUK"
KİMLİĞİNİ GELİŞTİRDİ.

BÜTÜN
AMACI HERVERE
KORKU SALMAK.



KINGPIN
ONU NİYE İLGİLEN-
DİRSİN Kİ?

HİÇ BİR FİKRİM YOK
KORKULUK BAZEN ORGANİZE
SUÇA DA AMATÖRCE İLİŞİ
GÖSTERİR AMA GENELLİKLE
TEK BAŞINA OLMAYI
SEVER.

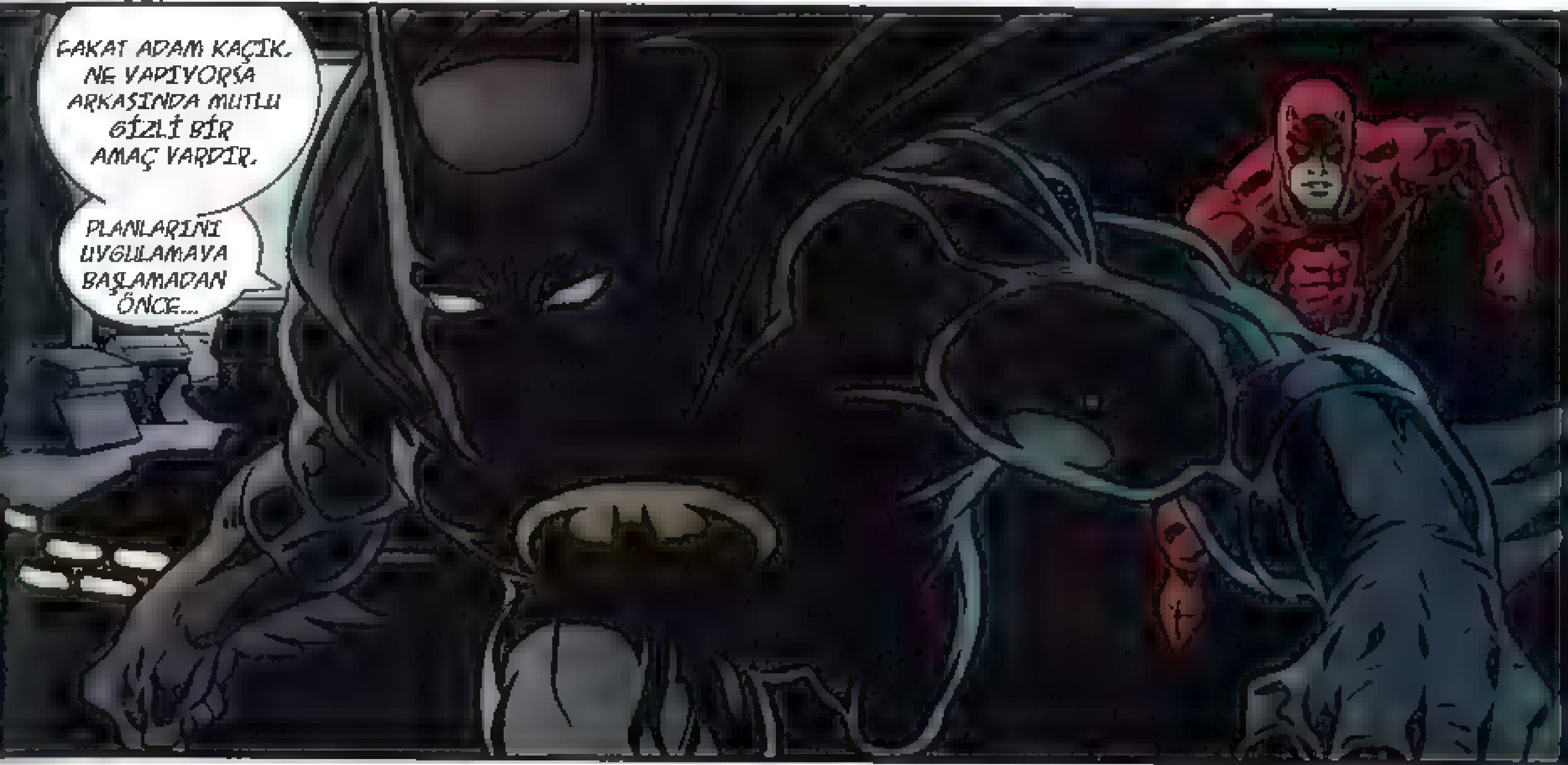
BAKALIM
ONLARI BAĞLAYAN
BİR SEVLERE RASTLAYA
BİLECEKMİYİZ?



İSTE GOTHAM İLE
NEW YORK ARASINDA
CEREYAN ETMİŞ
SUÇLARA AİT
BİR LİSTE

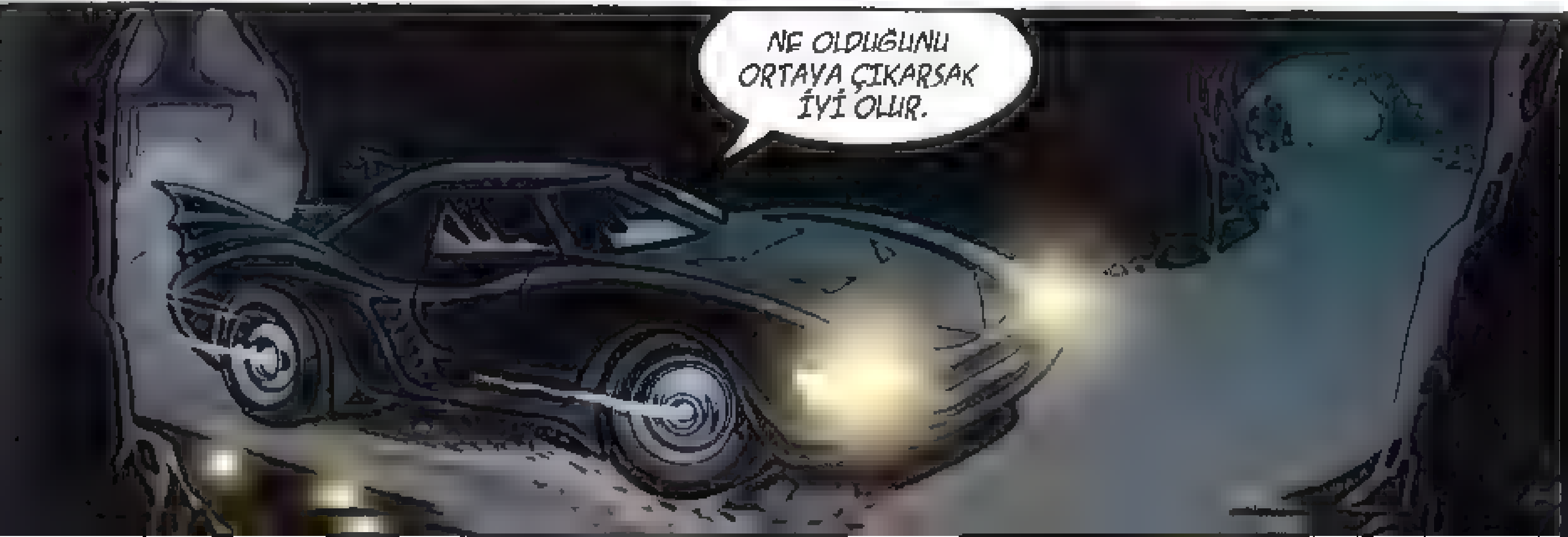
UYUŞTURUCU
YA DA SİLAH
KAÇAKÇILIĞI
OLABİLİR.

KORKULUK'UN
İKİSİ İLE DE ARASI
İYİDİR.



FAKAT ADAM KAÇIK,
NE VAPIYORSA
ARKASINDA MUTLU
GİZLİ BİR
AMAÇ VARDIR.

PLANLARINI
UYGULAMAYA
BAŞLAMADAN
ÖNCE...



NE OLDUĞUNU
ORTAYA ÇIKARSAK
İYİ OLUR.

DOW SOKAĞINDAKİ
BİR GRUP HARAÇÇIDAN--

MAMBO KLİP'TE
BİR BODYGUARD...

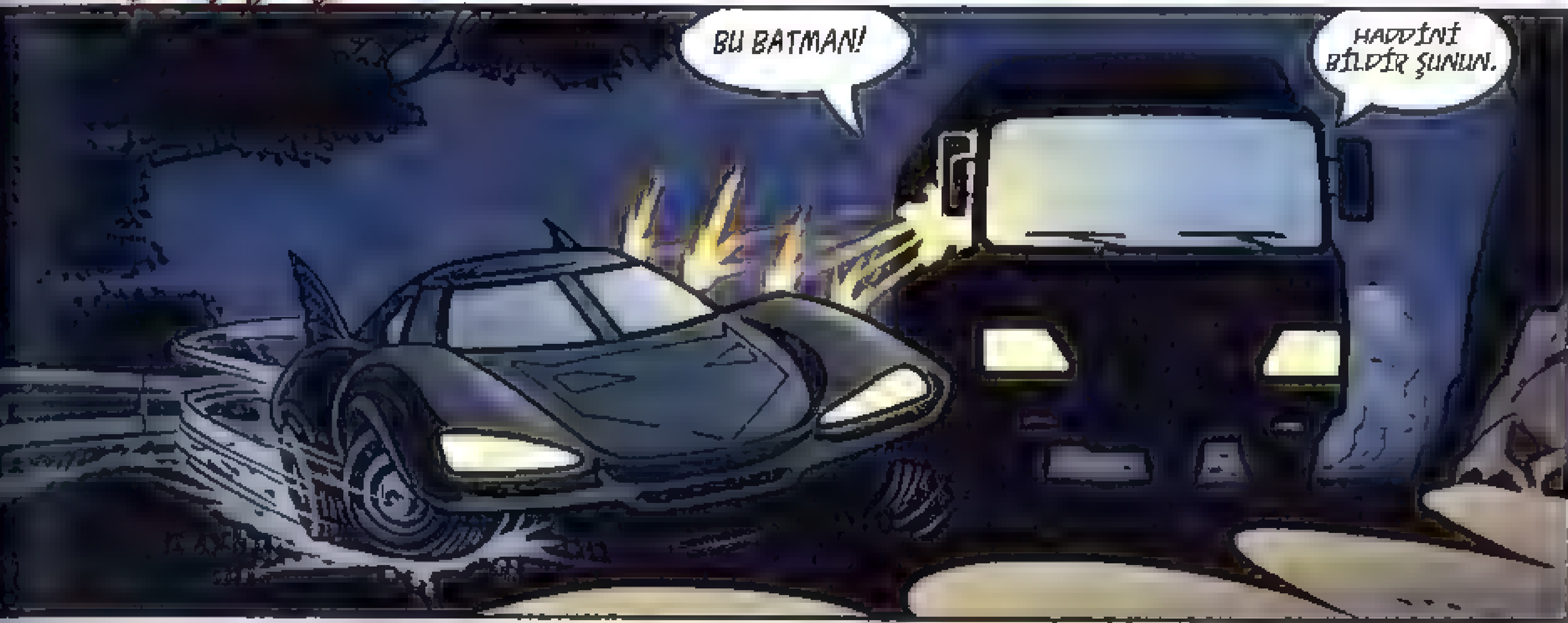
SÖZ KONUSU KARDEŞ BİR
DEDİKODU DUYMUŞ.BÖYLECE
ONLARA BAZI BİLGİLER
VEREBİLDİ.

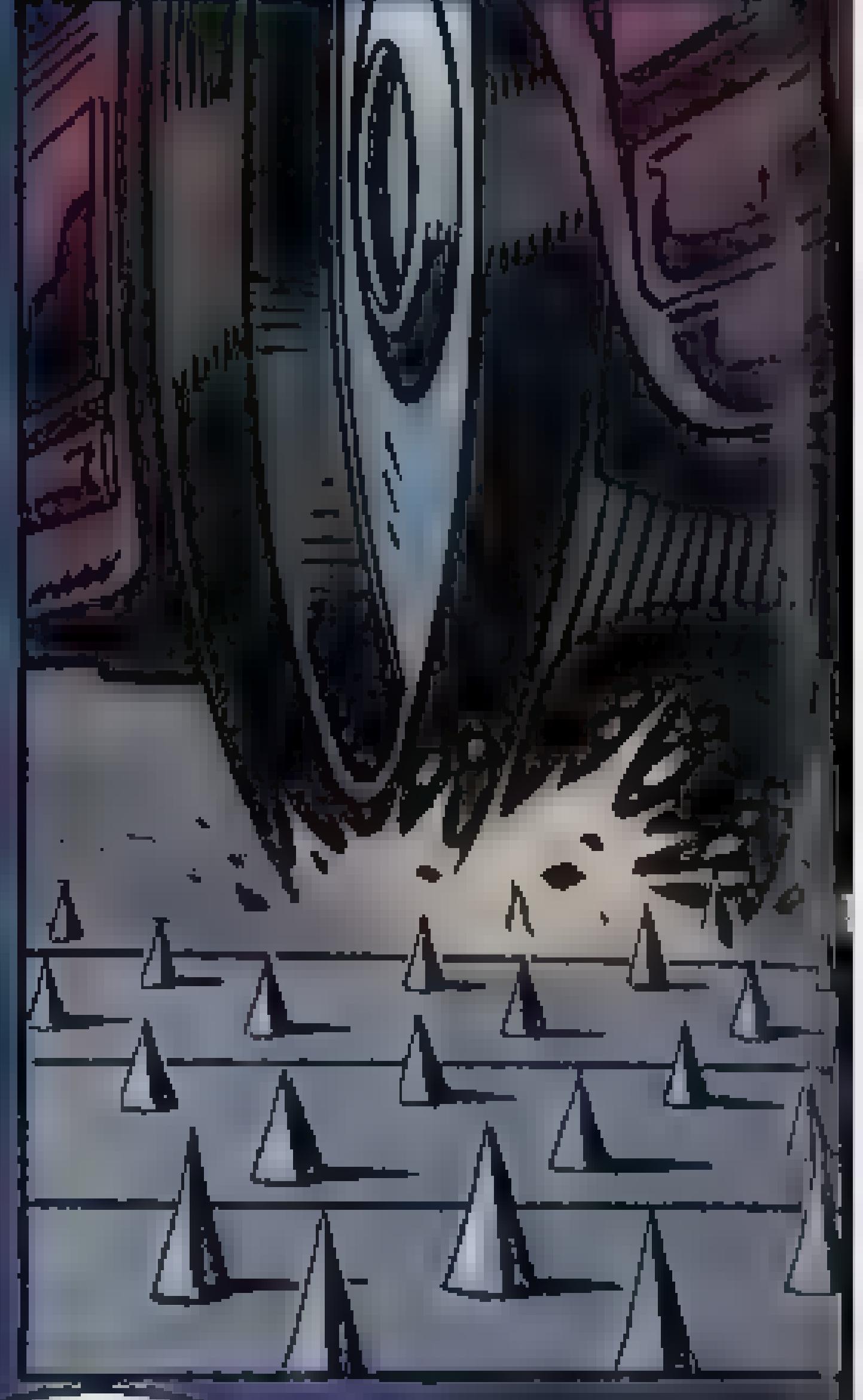
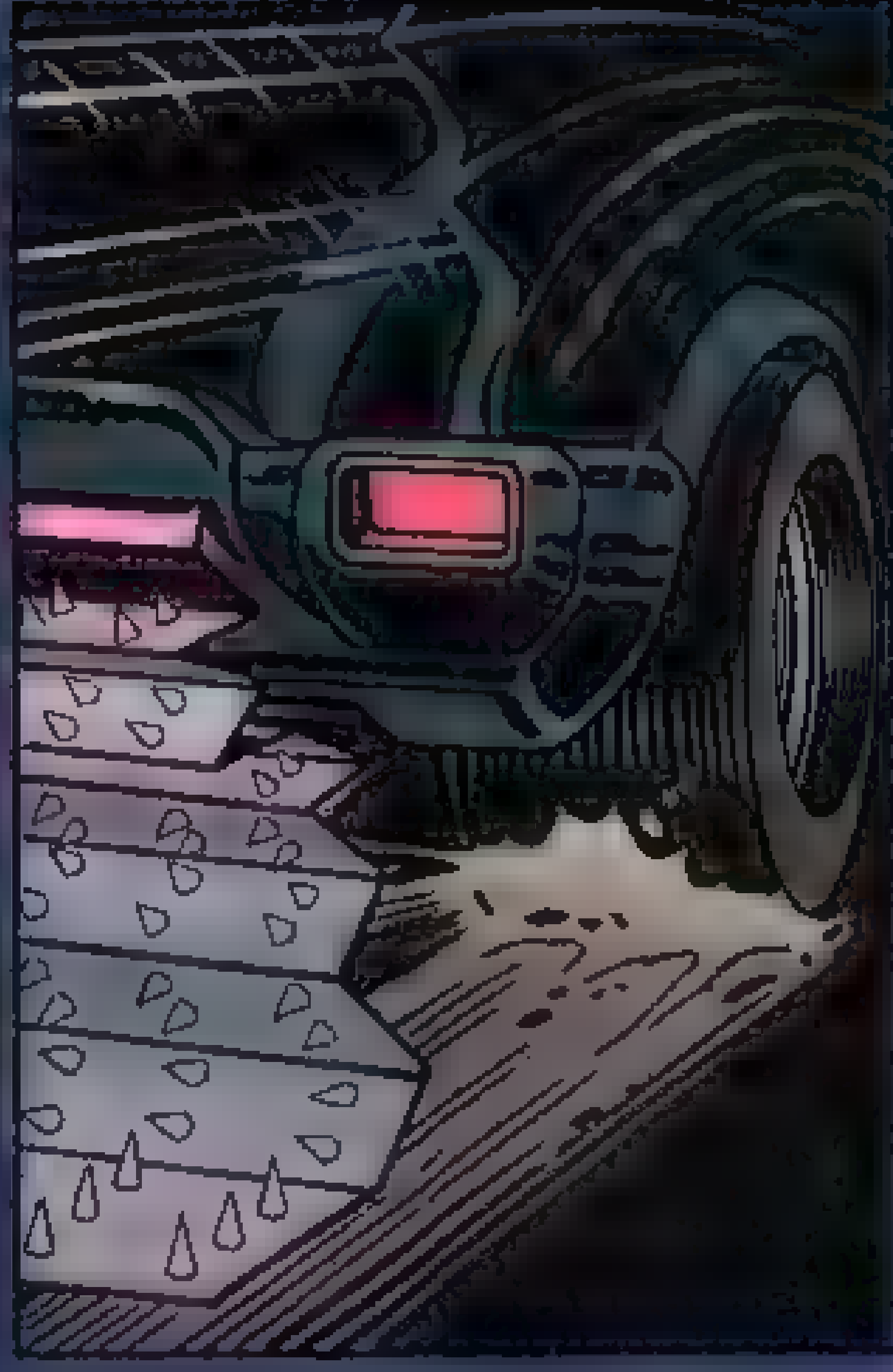
-- GEÇEN
HAFTALARDA ÇOK
FAZLA HARCAMA
YAPAN ÜÇ
PROFESYONEL
SÜRÜCÜNÜN
ADLARINI
ÖĞRENDİLER

İSTEKSİZ BİR
ŞEKİLDE KARDEŞİNİN
BULUNABİLECEĞİ
YERLERİ SÖYLEDİ.

DIŞARIDA
GİTMEK İSTEMEDİĞİNE
EMİNİMİSİN

BİR
KERE YETER.
TEŞEKKÜRLER.





LASTİKLERİ
PATLATTILAR!
KAMYONETİ KONTROL
EDEMİYORUM!





KORKULUK
BİZE ULAŞABİLMEK
İÇİN SİZİ YEM
OLARAK
KULLANDI.

SİZLER
DE ÖLECEK-
TİNİZ.

ONU
NEREDE
BULABİLİ-
RİZ?

BEN.. AH!
BİL..BİLMİYORUM!

BİZ OLMASAYDIK
ÖLMÜŞTÜNÜZ. ŞİMDİ
ÖT BAKALIM.

BİZE, BİR MÜDDET
ETRAFTA GÖRÜNME-
YECEĞİNİ SÖYLEDİ
HALLETMESİ GEREKEN
İŞLER VARMİŞ.

DAHA
ÖNCE DE
SEVKİYAT YAP-
TINIZ MI?

E-EVET.
BİR KAÇ
KEZ!!!

ADRESİ VER!

O SIRADA, DIĞER BİR ÇOK KAMYONETTEN
BİRİ, MANHATTAN GİRİŞİNDEKİ
BATI YAKASI OTOBANINA GİRER.

VE HANI ŞU GECELERİ KİMSELERİN GİRMEDİĞİ VE
KÖTÜ ŞEVLER OLAN YERLERDEN BİRİNDE PARK EDER.

GELİYOR!

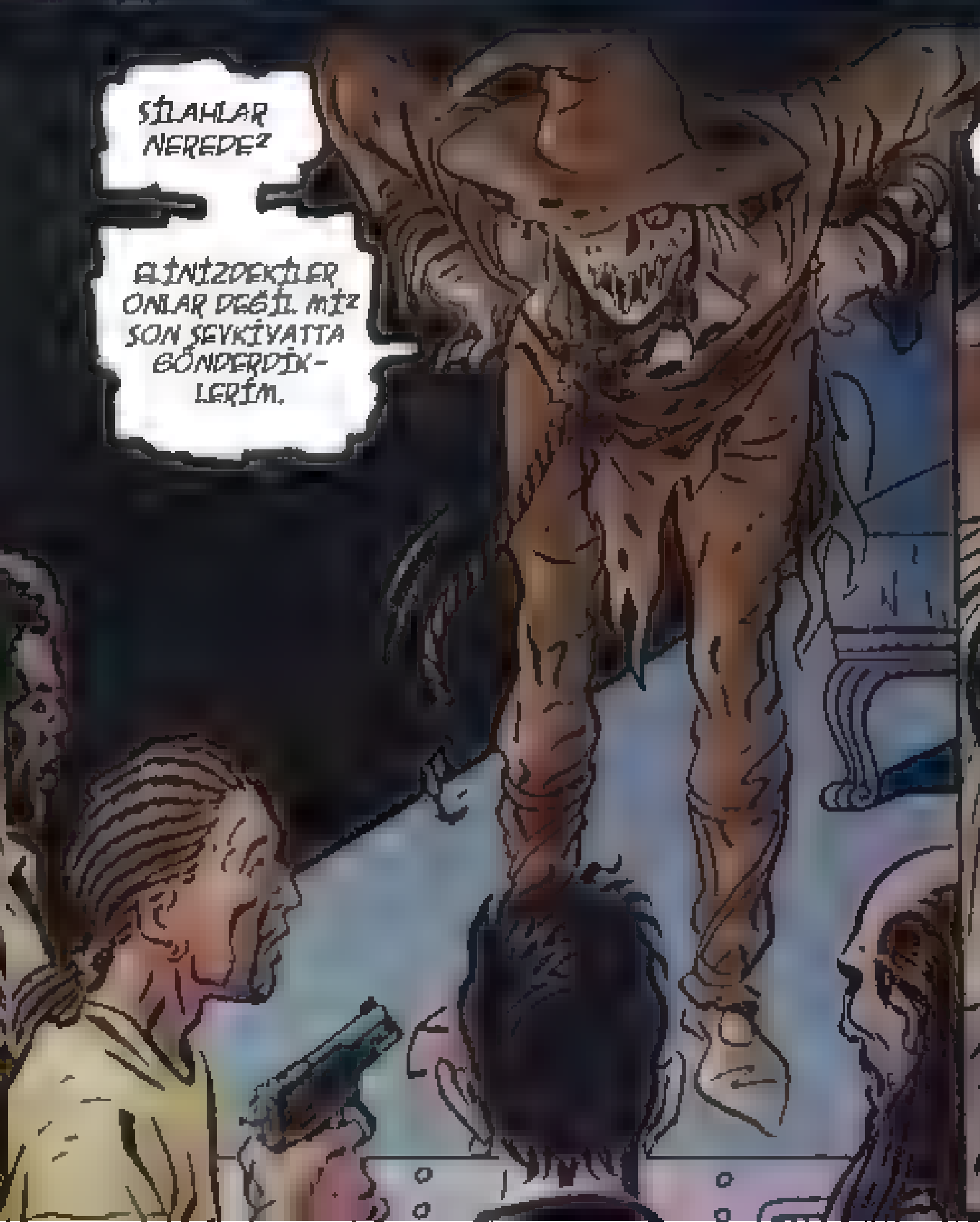
SİĞARA
LARINIZI
SÖNDÜRÜN.

KAPİYİ
KAPATIN. ÇABUK
OLUN--KİNGPIN BU
İŞİN ÇOK HIZLI BİR
ŞEKİLDE HALLEDİ
MESİNİ İSTİYOR!

HII Z!



NEW YORK.
NEW YORK
SANIRIM!



SİLAHLAR
NEREDE?

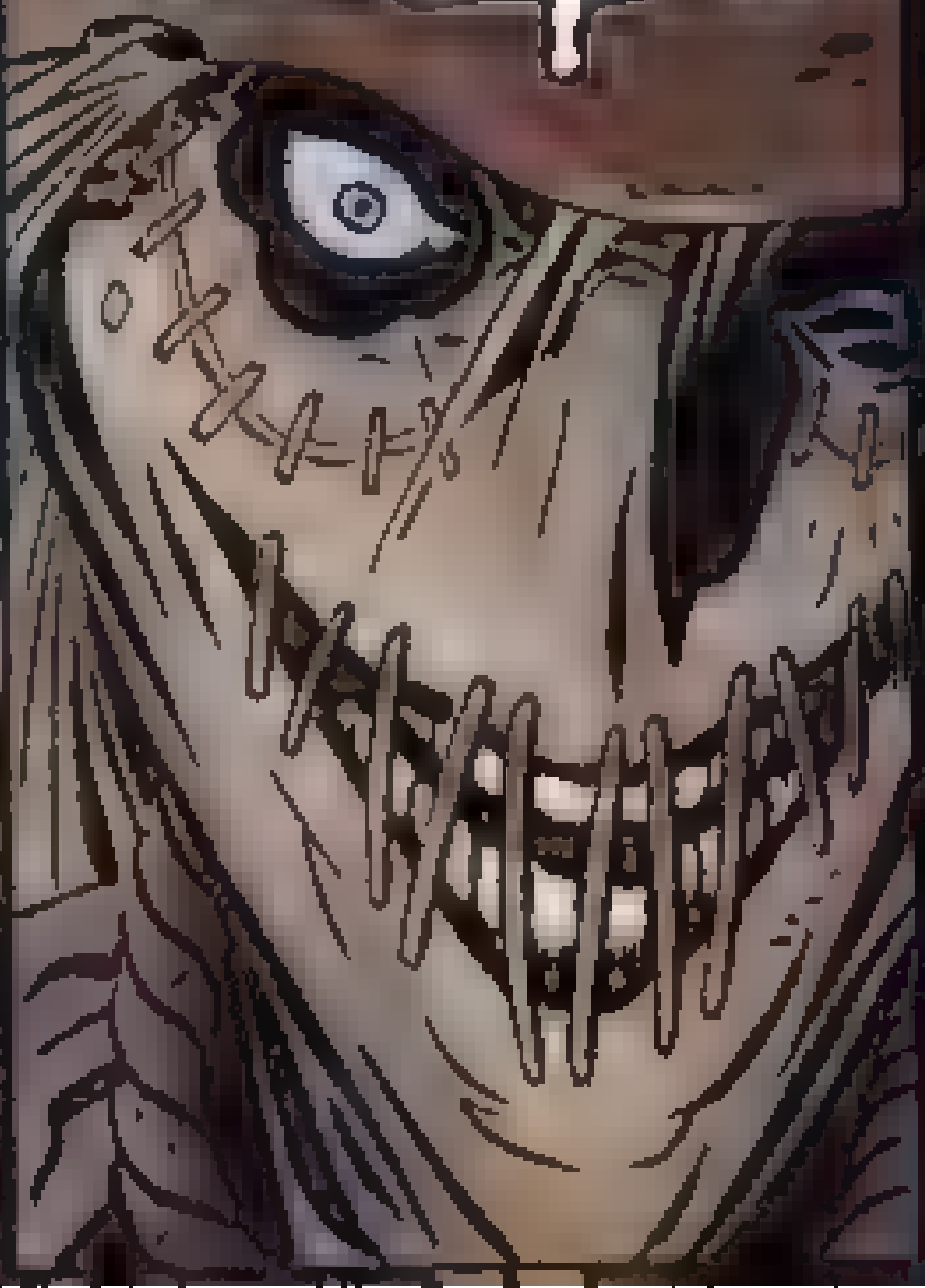
ELİNİZDEKİLER
ONLAR DEĞİL MİZ
SON SEVKİYATTA
GÖNDERDİK-
LERİM.

MUHTELEMEN
MALİN, PATENTİ BANA
AİT OLAN VE MARUZ
KALANLARI KOLAYLIKLA
ETKİ ALTINA ALMAMI
SAĞLAYAN BİR GAZ
İHTİYA ETTİĞİNİ
ANLAYAMADINIZ?

ÖRNEĞİN ŞİMDİ YENİ
KADAR KİNGPİN'E
ÇALIŞIYORDUNUZ
BU ANDAN İTİBAREN İŞE
BENİM İÇİN ÇALIŞMAYA
KARAR VERDİNİZ.

OH, HEM
DE BEDAVAYA!

VE KINGPIN
DE ARTIK BAŞ
DÜŞMANINIZ..



KİM
DEMİŞ
LUCUBE?

HMMM.
SANIRIM VÜZDE VÜZLÜK
BAŞARI ORANI, ŞANSA
GÜVENMEYE GEREK
BIRAKMAZ.

SENİ OLDUĞUN
VERE MIHLAMAKTAN
BENİ NE
ALIKOYACAK?

SAHİ NE
ALIKOYACAK?

BİR ANLIK KORKU PARILTISI SİLAHLARIN HOMURTUSU ARDINDAN GELEN DERİN SESSİZLİK SADECE
İŞKENCE GÖRMÜŞ OLAN BİRİNİN DELİÇE KAHKAHALARI İLE BÖLÜNMEKTEYDİ.

HROOO!
HRAAAA!
HAA!

HARAP HALDEKİ SOKAĞA ULAŞTIĞINDA İSE, CİVARDAKİ BİR KAÇ KİŞİ, YAKALARINI KALDIRIP
BAŞLARINI EĞDİLER VE BİRANÖNCE ORADAN UZAKLAŞTILAR.

HROOO!
HRAAAA!
HRAAAA!

NE?

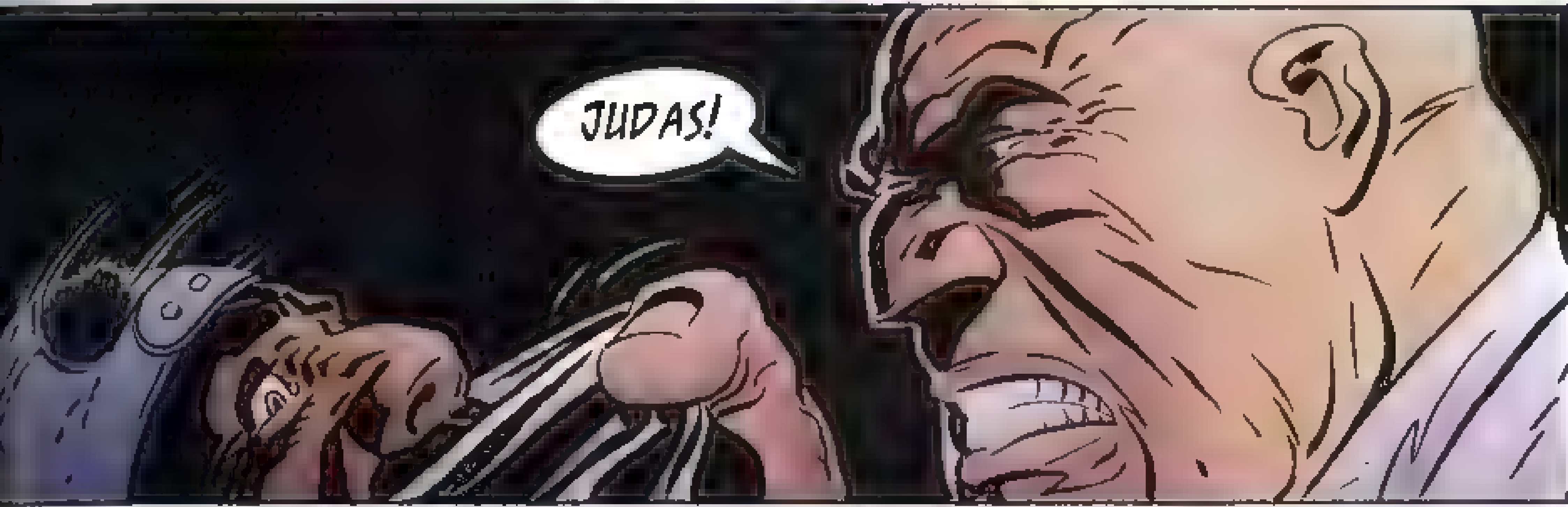
BÖLÜM ÜÇÜ:

MANHATTANDA KARA SOVALYE

KINGPIN.
N-NE DERLER BİLİRSİN.
ELÇİYE ZEVAL
OLMAZI!

DİYORSUNUZ Kİ
BU GOTHAM'LI DELİ BANA
İHANET ETTİ ADAMLARINI
HİPNOTİZE ETTİ VE TÜM
OPERASYONUMU ELİMDEN
ALDIĞINI S
ÖYLÜYOR..

TASTAMAM.
ARTIK NEW YORK'UN
KRALI O.



B-BENİ
ÖLDÜRME.BEN
HİPNOTİZE EDİLMEDİM.
ARNİ'E'Yİ ÖLDÜRDÜKLERİNİ
GÖRÜNCE HİPNOTİZE
OLMUŞ GİBİ YAPTIM
SADECE

YEMİN
EDERİM!

EN İYİSİ
İŞİ ŞANSA
BIRAKMA-
MAKTIR

DEMEK KORKULUK
BENİMLE İLGİLİ TÜM
DETAYLARI ÖĞRENDİ,
İŞLERİMİ, SAHİP OLDUKLARIMI
VE ADAMLARIMI

MADAM ÖYLE,
BANA KİMSENİN DİŞ
GEÇİREMEYECEĞİNİ DE
ÖĞRENECEK

NEW YORK'UN
KRALI DEMEK?

O ENAYİ
KÖYE BİLE KRAL
OLAMAZ.



SİLAHLARA AİT
HİÇ BİR İZ YOK AMA
TOZDA KALAN
ŞU İZLER..

GAZ
TÜPLERİ!


FAKAT NEREYE YA DA
NİYE GİTTİĞİNE DAİR
HİÇ İPUCU YOK.
BELKİ...

SESSİZ OL.


ŞURADAKİ
TV'DE SON DAKİKA
HABERLERİNİ
VERİYORLAR

HANGİ
TV'DER

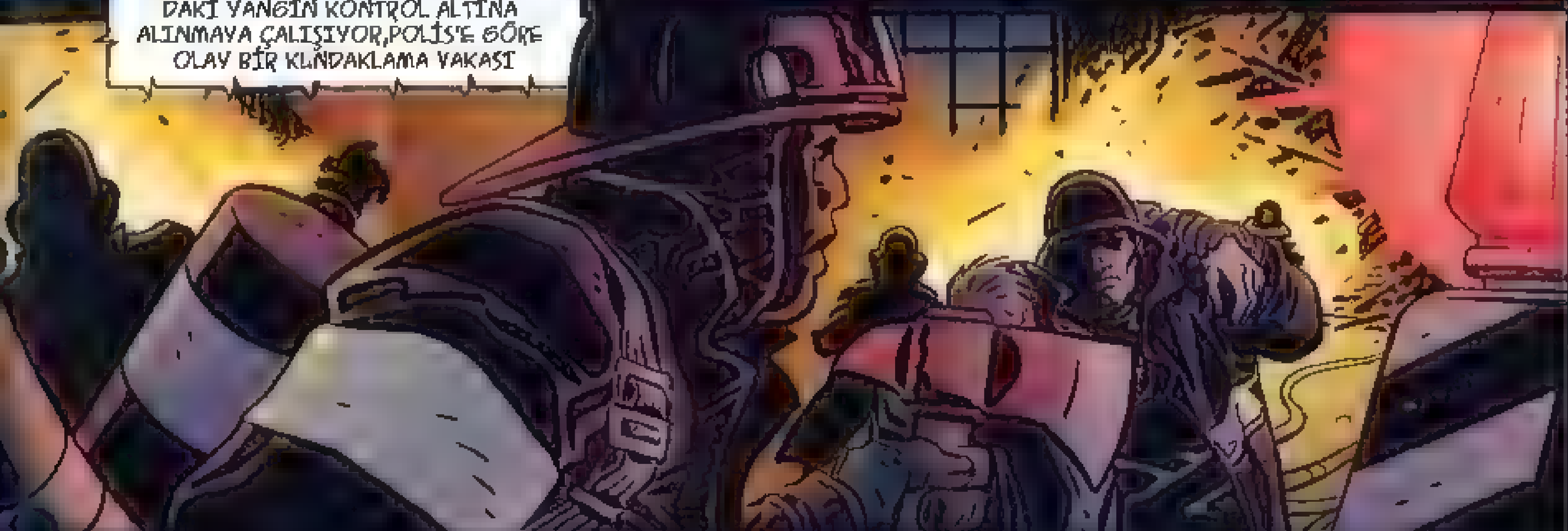
GEÇTİĞİMİZ SAAT
İÇİNDE MEYDANA GELEN
VAHŞİ SUÇ OLAYLARI,
ŞEHİRİN BELİRLİ BÖLGE-
LERİNDE ŞOK ETKİSİ
YAPTI.




BROADWAY'DE BERNIE'NİN RESTORA-
NI'NDA, ORADA ÇALIŞANLARDAN OLDUĞU
SANILAN BİR GRUP, MÜŞTERİLERE ATEŞ
AÇTI. POLİS RAPORUNA GÖRE
ÜÇ ÖLÜ, ONBİR YARALI VAR



BU OLAYIN ÜZERİNDEN 10 DK.
GEÇMEDEN, 5. CADDE'DE
ÖZEL ÜRÜNLER SATAN BİR
KUYUMCU BOMBALANDI.



LİMANDAKİ GÖZDE MEKAN "X-CLUB"
DAKİ YANGIN KONTROL ALTINA
ALINMAYA ÇALIŞIYOR, POLİS'E GÖRE
OLAY BİR KİNDAKLAMA YAKAŞI



KÖPRÜNÜN DİĞER TARAFINDA,
QUEENS'TE, SEBEBİ BELİRLENEMEYEN
BİR MARFA ÇATIŞMASINDA EN AZ BEŞ
KİŞİNİN ÖLDÜĞÜ BİLDİRİLİYOR



.. EĞER İŞLENEN
BU SUÇLARLA ALAKALI
BİLGİ VERMEK
İSTERSENİZ...

KEDİ KADIN'IN ÇALDIĞI
DOSYADAKİ DÖKÜMANLARIN
TAMAMI HATIRLADIĞIM
KADARıyla KINGPIN İLE
İLGİLİYDİ.

SANIRIM
KORKULUK ONUN İŞLERİNİ
DEVRALMAYA
NİYETLİ.

NİYE?

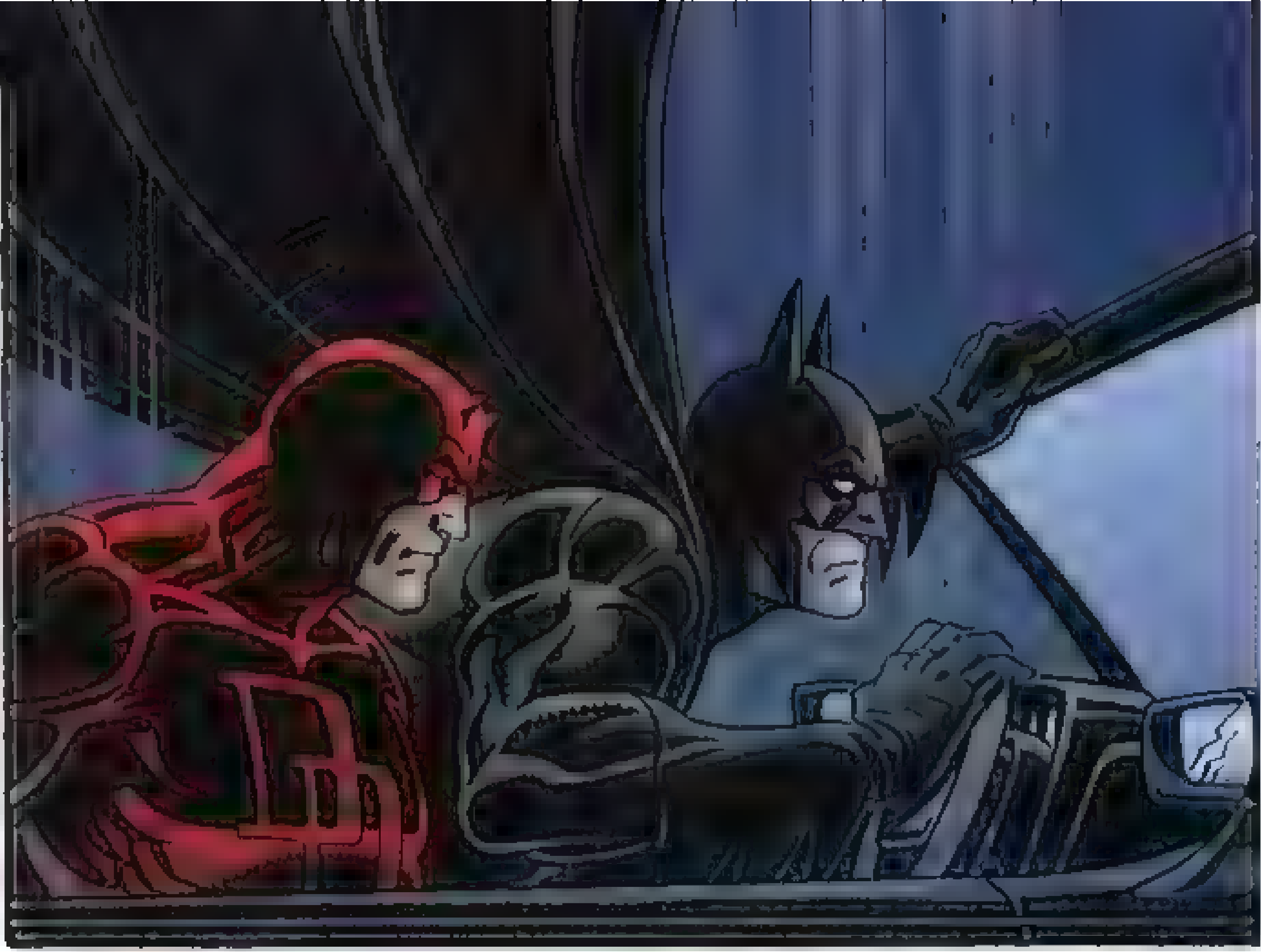
HEY, NEW YORK'TA
BAŞ GANİSTER OLMAK
HERKEŞİN HARCİ DEĞİL.
AYRICA BU TARZ İŞLER İÇİN
İYİ OLANAKLAR
SAĞLAR

KORKULUĞUN
TARZI BU DEĞİL.
BAŞKA BİR ŞEYLER
OLMALI

O DİĞER
İNSANLARIN KORKULARıyla
BESLENİR.BU ONUN İÇİN
SANKİ YEMEK,İÇMEK
GİBİDİR.

O ZAMAN NEW YORK'A
KORKU VE PANİK SALARAK
İYİ İŞ ÇIKARTIYOR.

ONU NEREDE
BULABİLECEĞİ
MİZE DAİR
BİR FİKRİN
VAR MI?



SALDIRI
YERLERİ
TÜM ŞEHRE
DAĞILMIŞ
HALDE.

HERHANGİ
BİRİNDE DE
OLABİLİR,
HIÇBİRİNDE
DE...

NEREDE
OLABİLECEĞİNİ
KİMSE
BİLEMEZ...



...KINGPIN!

BİR TELEFON BULUŞMAYI AVARLAMAYA YETTİ. DD TEMKİNLİ DAVRANIYOR AMA KINGPIN'İN NABZI YAVAŞ VE DENGELİ. ONU BU ŞEKİLDE OKUMASINA İMKAN YOK.

GEÇMİŞİMİZİ DÜŞÜNDÜĞÜNDE, VARDIM İÇİN BANA GELMEN OLDUKÇA ŞAŞIRTICI DD.

KARTLAR AÇIK OYNAVACAĞIM KINGPIN. KORKULUK'UN NEW YORK'TA ORTALIĞI KARİŞTİRDİĞİNİ BİLİYORUM ANLADIĞIM KADARIYLA SENİ KAZIKLAYIP BÖLGE NE EL KOYMAK NİYETİNDE...

ÖZİR DİLERİM AMA KORKULUK'LA İLGİLİ BİR ŞEY BİLMİYORUM AYRICA İŞİNLE İLGİLİ YAPTIĞIN İTHAMLARI DA TEKRARLARSAN ...

CİDDİYİM KINGPIN. DIŞARIDA ÖLENLER SADECE HAYDUTLAR DEĞİL.

VE EĞER KORKULUK HAKKINDA ÖĞRENDİKLERİM DOĞRUYSA BU OLANLAR ASLİ GÖSTERİNİN YANINDA ÇOCUK TİYATROSU GİBİ KALIR.

BUNDAN SONRASINI HALLETMEK AVUKATLARA KALIR.

BU YÜZDEN Mİ GOTHAM'LI ARKADAŞINI DA BERABERİNDE GETİRDİN?



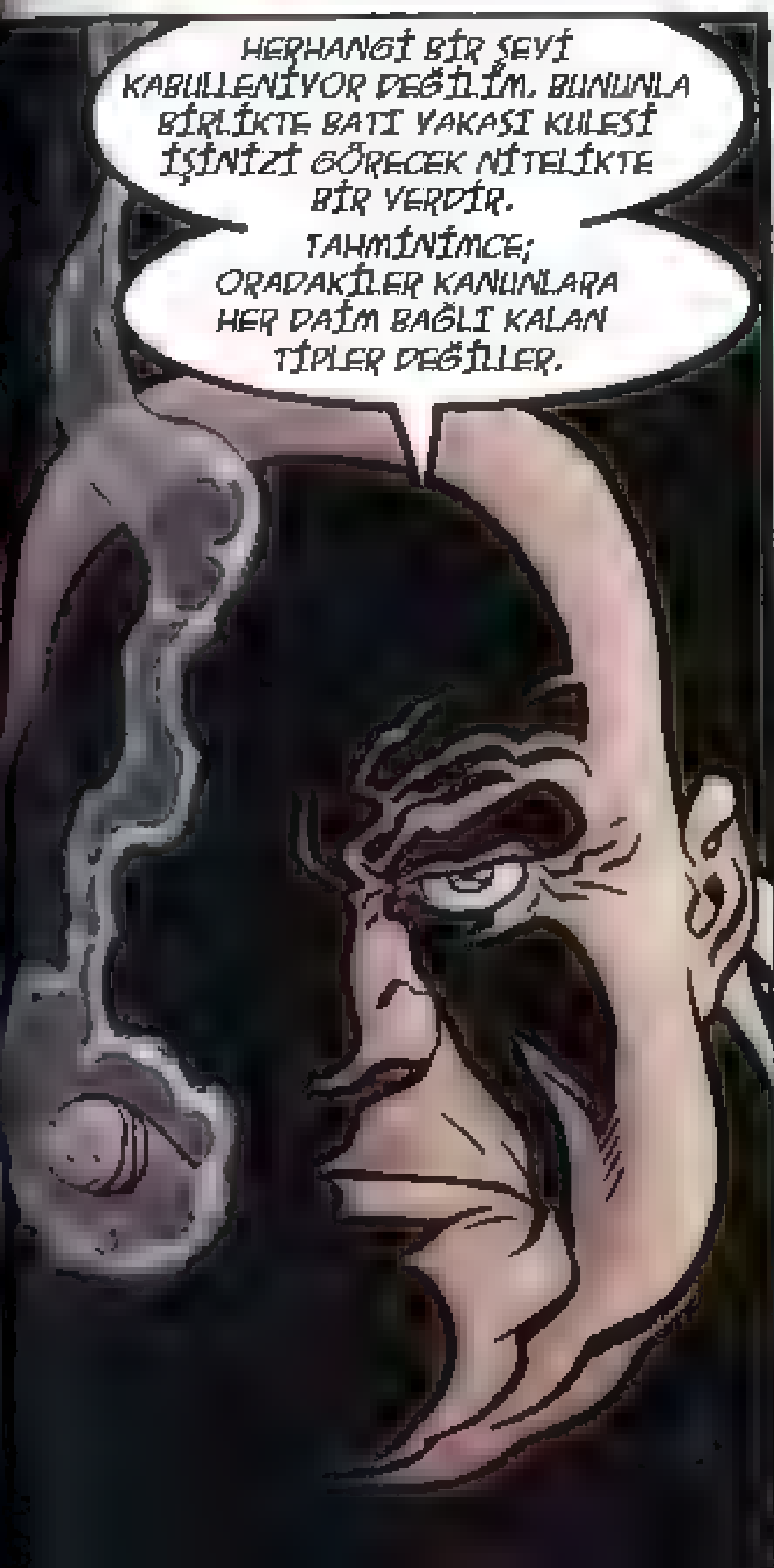
İÇERİ GELE, DIŞARDA KALMA.



KORKULUĞUN EN SEVDİĞİ SİLAH KORKU GAZİDİR.

İNSANLARI DEHŞETE DÜŞÜRMEK İÇİN EN BEĞENDİĞİ YÖNTEM. NE KADAR FAZLA O KADAR İYİ

TÜM NEW YORK'A GAZ VERİLEBİLECEK BİR BİNAN VAR MI? YA DA BÖYLE BİR BİNA İLE İLGİN?



HERHANGİ BİR SEVİ KABULLENİYOR DEĞİLİM. BUNUNLA BİRLİKTE BATI YAKASI KULESİ İŞİNİZİ GÖRECEK NİTELİKTE BİR VERDİR.

TAHMİNİMCE; ORADAKİLER KANUNLARA HER DAİM BAĞLI KALAN TİPLER DEĞİLLER.



SENİN OPERASYONLARININ TEHDİT ALTINDA OLDUĞUNU DÜŞÜNEREK, BUNLARIN HİÇ BİRİNDEN ENDİŞE ETMİŞE BENZEMİYORSUN

SÖZDE OPERASYONLAR.



NEDENİNİ PAYLAŞMAYA NE DERSİN?

HAYIR!

BATI
YAKASINA
NASIL GİDE-
CEĞİZ?

ĞİTMEYİZ
ĞEREKTİĞİNE
PEK EMİN
DEĞİLİM.

HİPER
HİSLERİNE
DAYANARAK
MİZ

ONU
HİSSETMİŞ DEĞİLİM.
AMA ONA GÜVEN-
MİYORUM

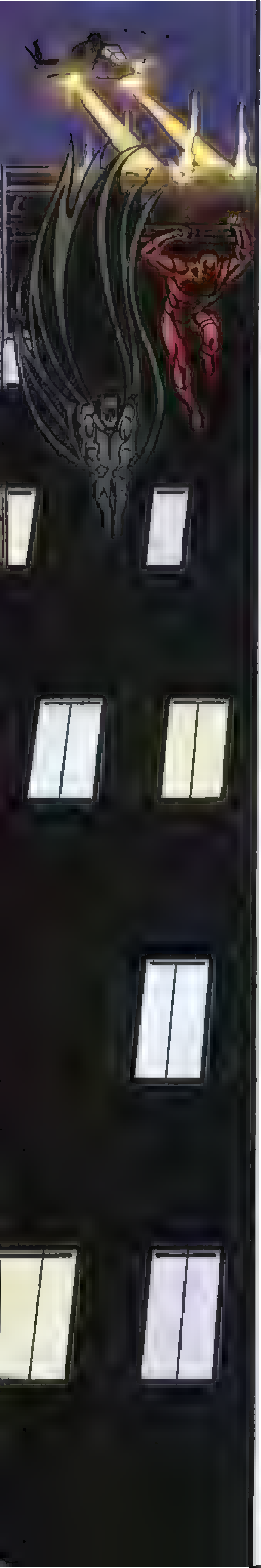
EĞER "SİYAH"
DİVORSA DOĞRU
CEVABIN BEYAZ
OLDUĞUNA DAİR
BAHSE GİREBİL-
LİRSİN.

BÜ SESİZ

KINGPIN
VALANCİNİN
TEKİDİR.

KINGPIN!





EN AZINDAN
BİR SEVİ ÖĞRENDİK.
HELİKOPTER GÜNEYE
GİDİYOR
...

KINGPIN
NEREYE
GİDECEĞİNİ
BİLİR.



ÖZGÜRCE NEFES ALMAVI
DİLEMİŞ, YORGUN, ZAVALLI,
DUYGULARINIZI BANA
VERİN...

VE BEN DE
SİZLERE
KORKUYU
VEREVİM...

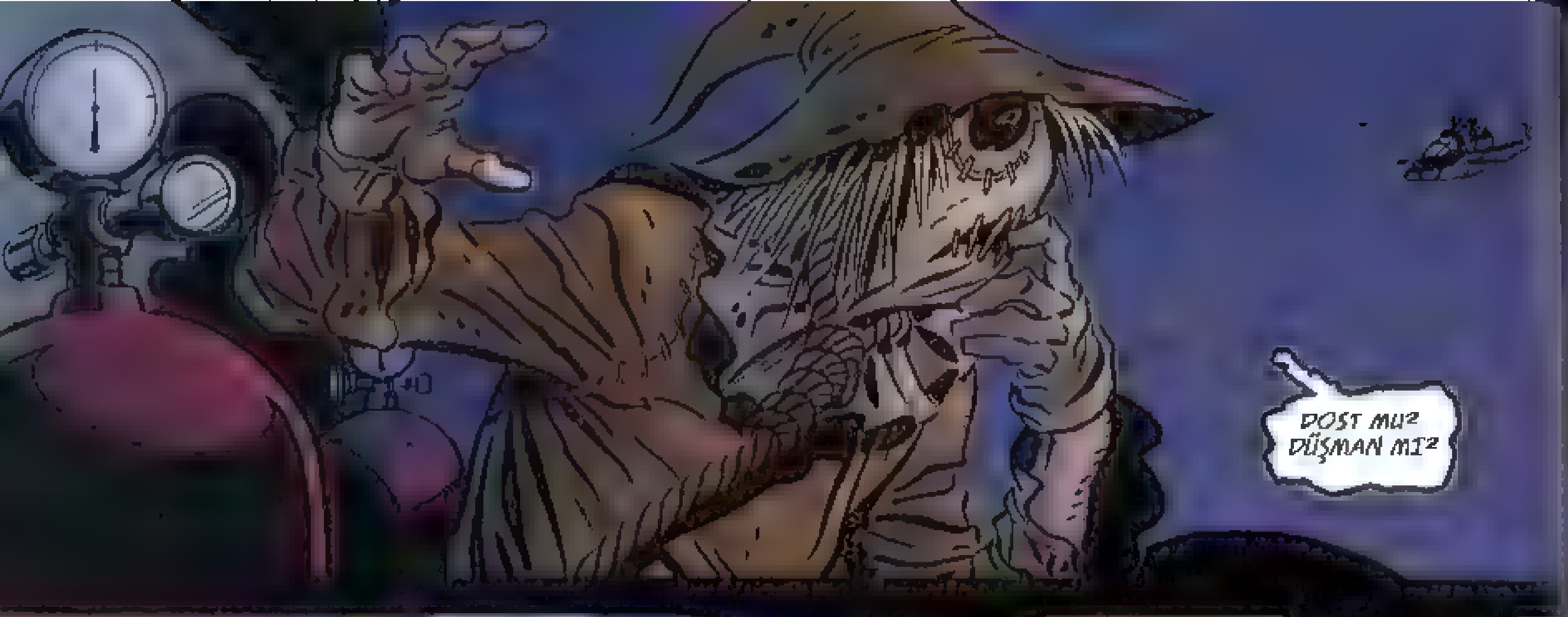
HROOO
HRAAAA!

BÖLÜM DÖRT:

TERÖR HUKUMDARLIĞI

20 MİL GÜNEYDE KARA BULUTLAR
TOPLANMAYA BAŞLAMIS, KARANLIK
GÖKYÜZÜNÜ AYDINLATAN ŞİMŞEKLER
EŞİĞİNDE FIRTINA, NEHİRDEN YUKARIYA
DOĞRU ESİYORDU.

NEWYORK'UN EN İYİLERİ, MASUMLARIN
ÖLÜMLERİ İLE SERSEMLEMİŞKEN,
KORKULUK, NEWYORK'U TAMAMEN
DELİLİLE ÖRTEBİLECEĞİ KOŞULLARIN
OLUŞMASINI BEKLİYORDU.



DOST MU?
DÜŞMAN MI?



KİMİN
UMRUNDA?

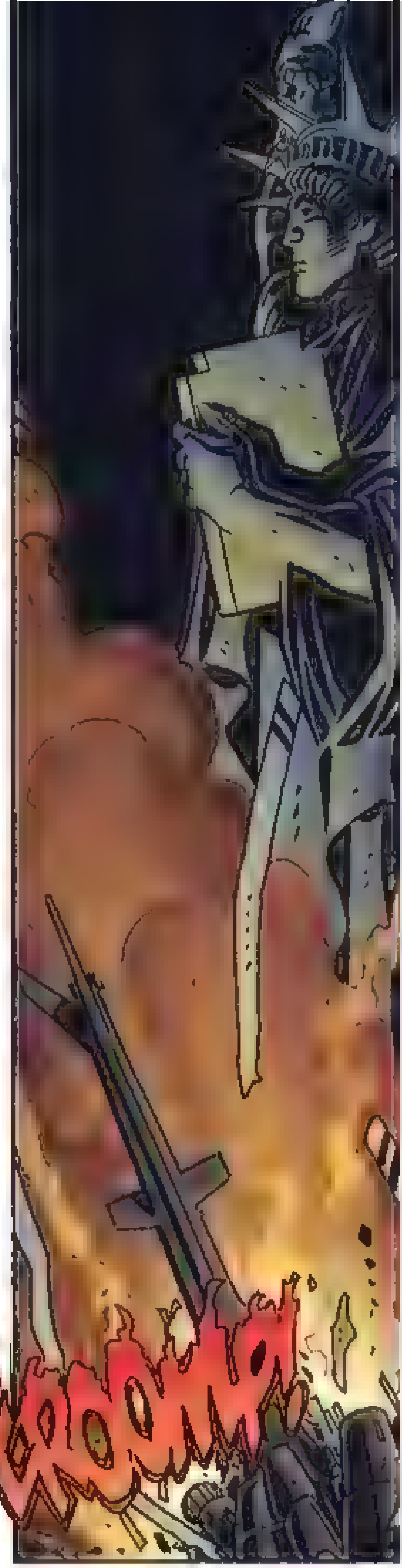


MUHBİRLERİMDEN
ÖĞRENDİĞİM KADARIYLA
İŞGALCI YÜKSEK BİR
YER ARIYORMUŞ.

BÜTÜN
YÜKSEK BİNALARI
KONTROL ETTİM.



VE ANLADIM Kİ,
HERHANGİ BİR BİNA'DA
DEĞİL... HEYKELDE.



FIRTINA YAKLAŞIYOR.
KORKULUĞUN DÜŞÜNDÜĞÜ ŞEY İÇİN
MÜKEMMEL FİRSAT.

KINGPIN
NALLARI DİKMİŞE
BENZİYOR...

VİNE DE
BUNA GÜVENMEMEK
LAZIM.

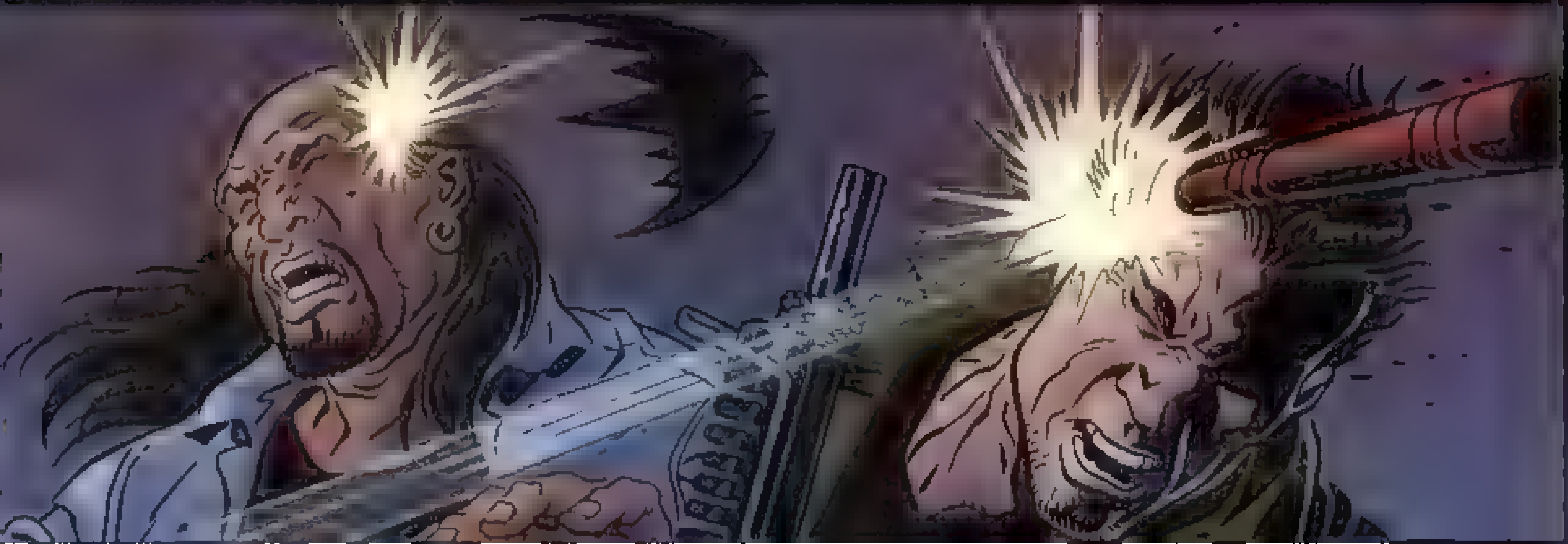
KORKULUK FIRTINAYI BEKLİYORDU.
BÖYLECE SUDA ÇÖZÜLEN GAZI TÜM ŞEHİRİN
ÜZERİNE VAVILACAK, YAĞMUR SULARTIYLA
TÜM SOKAKLAR DELİLİKLE VIKANACAK
VE İNSANLARA PANİK VE DEHŞET GETİRECEKTİ.

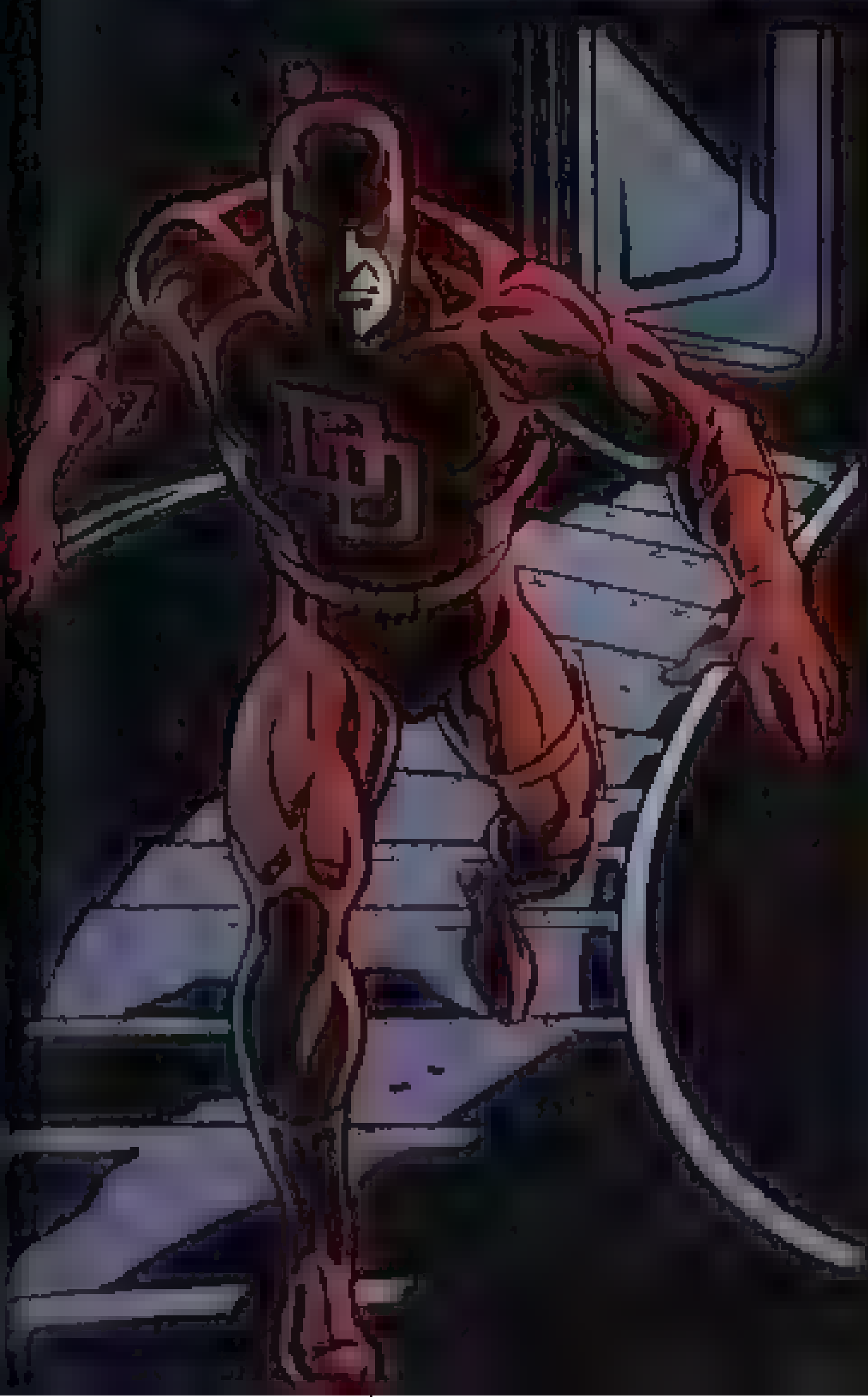
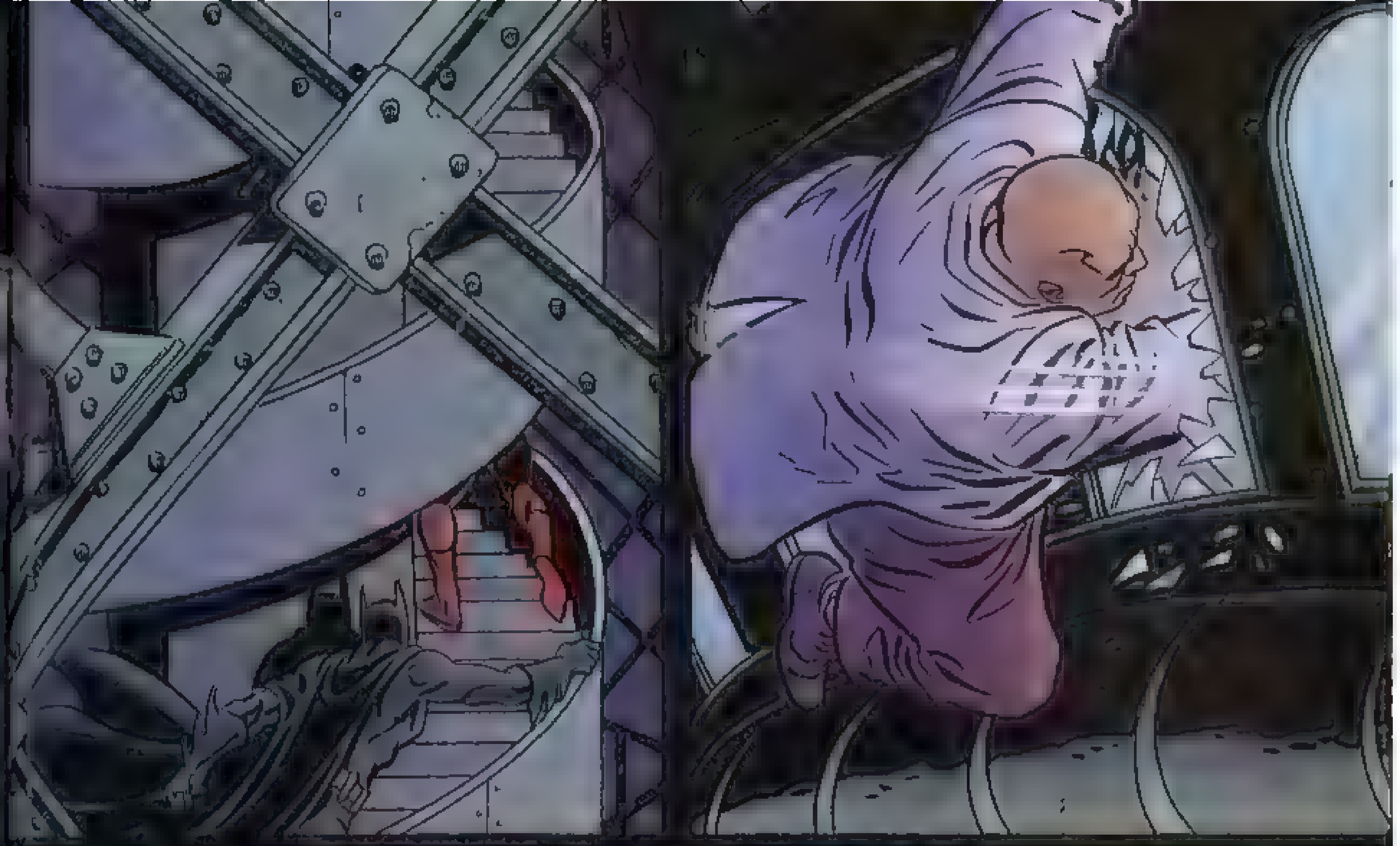
DİĞER TARAFTAN KINGPIN KORKMUYORDU AMA
BİR BEZ BEBESİN ONU AŞAĞILAMIS OLACAĞI
FİKRİ ONU TIKSINDIRIYORDU.

VE İKİ KAHRAMAN, TOPLU
KATLIAMI DURDURABİLMEK
İÇİN ZAMANLA VARIŞIYORLARDI.

MİSAFİRLERİMİZ
VAR

PATRONUN DEDİĞİ
GİBİ OYNAYALIM,
HEPSİNİ HAVAYA
UÇURALIM.









BATMAN DÜNYADAKİ EN DONANIMLI
ATLETLERDEN BİRİDİR GÖREVİ ADALET
DAĞITMAK OLAN BİR ADAMIN ÜSTÜN
NİTELİKLERİ OLMASI GEREKİR

ÖTE YANDAN BARONLAR BARONU
KINGPIN, TAM BİR KAS
VİĞİNDİR.

ONUN CÜSSESİNDEKİ BİRİNİN
HAKETTİĞİNDEN ÇOK DAHA
HIZLI HAREKET EDEBİLİR.

BÖYLE YUMRUK YUMRUĞA
KAPIŞMANIN SONU YOK.

AÇIĞINI YAKALAYIP
ETKİLİ BİR DARBE
İNDİRMEK LAZIM.

KORKUNUN
TADINA BAK,
ARKADAŞIM!

TİMARHANEYE
DÖNÜYORSUN
BEBEK.

ETKİLER ANINDA BAŞLADI.
KAHRAMANIN PARMAKLARI ÜRPERDİ
KORKU KALBİNİ KAVRADİ. KANI BUZ
GİBİ AKIYORDU, ŞİMDİYE KADAR
KARŞILAŞTIĞI TÜM DÜŞMANLARININ
ALAYLARI KULAKLARINI TIRMALİYORDU.

KOCAMAN BİR TERÖR DALGASI
ALTINDA BOĞULMAK ÜZEREYDİ
KORKU BENLİĞİNİN ÖZÜNÜ EMİP
YOK ETMEK İSTER GİBİYDİ.

BİR BAŞKASI OLSAYDI, HER
KİM OLURSA OLSUN, BÖYLESİNE
SAF BİR KORKU HÜCUMU
ALTINDA MUTLAKA ÇÖKERDİ...



FAKAT DAREDEVİL KORKU NEDİR
BİLMEZ.O "KORKUSUZ"DUR
KAFASINI ARKAYA ATIP
KORKUNUN YÜZÜNE GÜLEBİLİR.

AAAH!



KORKUYU
KENDİN TAD
LULUBE.

AAAAAH!

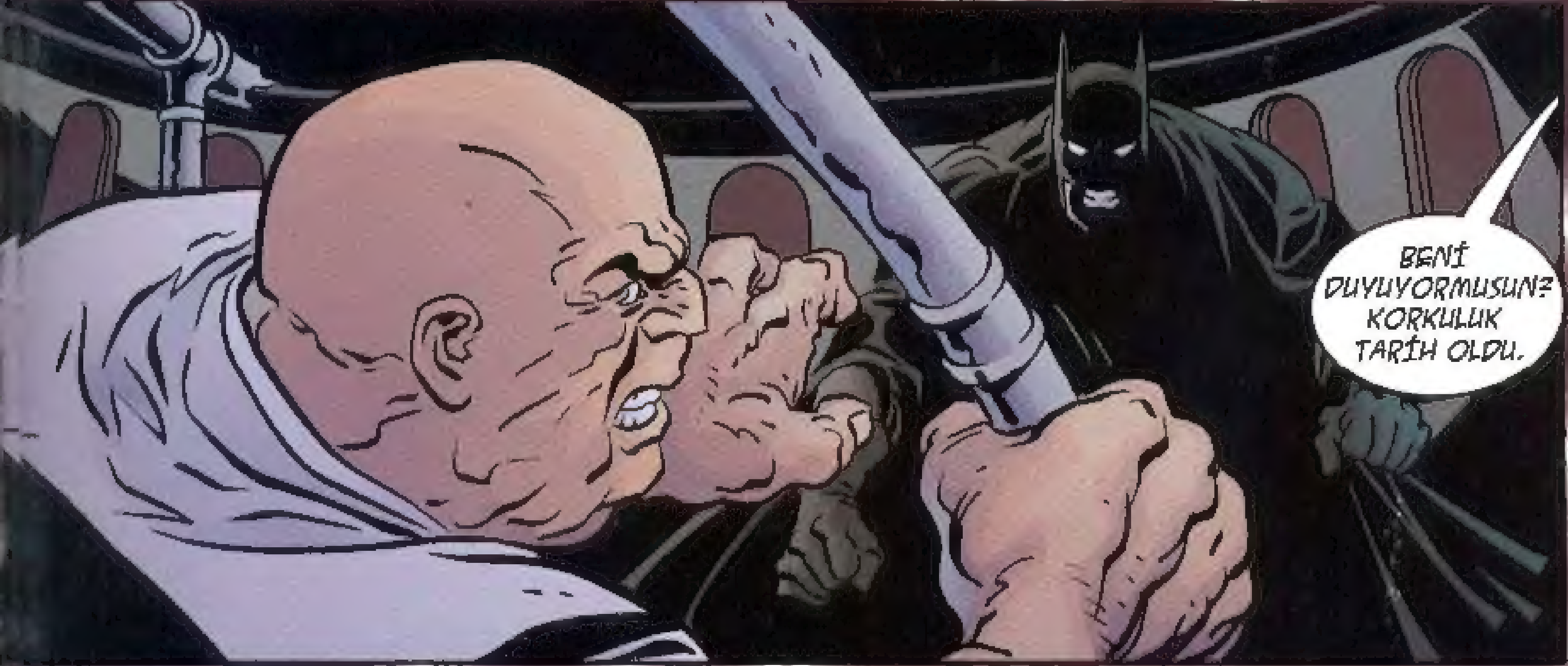


VE BİRAZ
ÖNCE DE DEDİĞİM
GİBİ TİMARHA
NEYE DÖNÜ
VORSUN.



BU DARACIK
ALANDA DAHA
FAZLA KAÇAK
DÖVÜŞEMEM.

ONU
YAKALADIM
BATMAN!



BENİ
DUYUYORMUSUN?
KORKULUK
TARİH OLDU.



KORKARIM
TRAJİK
BİR HATANIN
KURBANI OLDUK
KAVGA ETMEMİZ
İÇİN BİR
SEBEP YOK.

BIRAKALIM
DA BUNA
POLİS KARAR
VERİN.



HARİKA FİKİR. EMİNİM İKİ
KANUNSUZUN, GOTHAM'LI BİR
DELİYLE ORTAKLAŞA OLARAK
ŞEHRE GAZ VERMEYE ÇALIŞTIKLARI
ÖYKÜSÜNE İNANACAKLARDIR.

47



VE BEN DE; AVUKATLARIM
MAHKEMEYE GELMEN İÇİN
ISRAR ETTİĞİNDE, GİZLİ
KİMLİĞİNİ ÖĞRENMEK
İÇİN SABİRSİZLANIYOR
OLACAM...

GÖRÜŞMEK
ÜZERİ ESKİ
DOSTUM.

KINGPIN
SERBEST Mİ
KALACAK?

HER ZAMAN
SERBEST KALIR...
FAKAT BU SEFER EPEY
KAYBA UĞRADI.
ADAMLAR, PARA,
SİLAH..

AVRICA, SABAH
BUNCA CESEDİ NASIL
AÇIKLAYACAĞINI DA
DUYMAK İSTERİM
DOBRUSU.

BİRAZ
KAZANIRSIN
BİRAZ
KAYBEDERSİN.

DEMEK
SEN DE
FARKETTİN.

KATLANABI-
LECEĞİMDEN
ÇOK DAHA
FAZLA HEM
DE.

KLUBE
HOŞ GELDİN
O ZAMAN.

KLÜP?

İNSANLIK!



DC COMICS

JENETTE KAHN
President & Editor-in-Chief

PAUL LEVITZ
Executive Vice President & Publisher

MIKE CARLIN
Executive Editor

DENNIS O'NEIL
Editor

JOE ILLIDGE
Associate Editor

GEORG BREWER
Design Director

AMIE BROCKWAY
Art Director

RICHARD BRUNING
VP-Creative Director

PATRICK CALDON
VP-Finance & Operations

DOROTHY CROUCH
VP-Licensed Publishing

TERRI CUNNINGHAM
VP-Managing Editor

JOEL EHRLICH
Senior VP-Advertising & Promotions

ALISON GILL
Executive Director-Manufacturing

LILLIAN LASERSON
VP & General Counsel

JIM LEE
Editorial Director-WildStorm

JOHN NEE
VP & General Manager-WildStorm

BOB WAYNE
VP-Direct Sales

MARVEL COMICS

PETER CUNEO
President

STAN LEE
Publisher

J. WINSTON FOWLKES
Executive VP-Publishing

ANDY BALL
Editorial Planning & Operations

BOB HARRAS
Editor in Chief

RALPH MACCHIO
Editor

MATT HICKS
Assistant Editor

DARREN AUCK
Art Director

DAN CARR
Production Manager

GENE DURANTE
Manufacturing Operations

MATT RAGONE
VP-Direct Sales

ROB HULL
Chief Financial Officer


WILLIAM HARDIE
VP-Legal Affairs

CİZGİDİYARI

ÇEVİRİ VE DÜZENLAMA EKİPİ


GREENMAN * PATRICK WILDING * THE DARKNESS

WWW.CIZGIDIYARI.COM



Batman 72 yıldır
gazete bantları, radyo,
televizyon, sinema ve
tabiki çizgi romanlarda
yer aldı. 1938 yılında Bob
Cane tarafından yaratıldı,
dünyanın en tanınmış
simgelerindendir.

BATMAN DAREDEVIL



Daredevil, 'Korkusuz'
adıyla 1964 yılında
Stan Lee ve Bill Everett
tarafından Marvel'de
yayınlandı. Marvel
Evreni'nin kalıcı ve
popüler üyelerindendir.

DIRECT SALES



00111>



7 61941 21217 3